



NÁVOD NA MONTÁŽ:

V0655

1. Demontujte zadné svetlá, zadný nárazník s výstuhom nárazníka.
2. Ťažné zariadenie zasuňte do nosníkov podvozku. Použite 4ks skrutiek M10x35.
3. Všetky skrutkové spoje utiahnite momentom podľa tabuľky.
4. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu.
5. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie.
6. Demontujte spojovaciu guľu.
7. Vyrežte vybrania v spodnej časti nárazníka na držiak spojovacej gule a elektrozásuvky – DETAIL.
8. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez kovovej výstuhy, ktorú nahrádza rám ťažného zariadenia.
9. Preved'te spätnú montáž ďalších demontovaných častí.
10. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Dismount the back lights, the rear bumper including the inside bumper.
2. Slide the towbar in the frame members. Use 4 pieces of screws M10x35.
3. Torque the screw connections as shown in the table.
4. Connect the electrical installation as described in the instructions for use.
5. Make sure the electrical installation is properly connected.
6. Dismount the coupling ball.
7. Make a recess in the lower part of the bumper for the linkage ball holder and electrical sockets – DETAIL.
8. Replace the rear plastic bumper without the metal reinforcement, which will be replaced by the tow-bar frame.
9. Reassemble any removed parts.
10. Fit the linkage ball. Tighten the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) to the torque shown in the table.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vítané otvory treba ošetriť antikoroúznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpísanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky ťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka ťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardness settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm